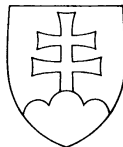


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 4957/77/2021-8848/2021/770130103/Z21

Žilina 24.03.2021



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno o) zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“), podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č. 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 a jeho zmeny č. 1057/770130103-Z1-SP1/324-Re zo dňa 30. 03. 2006, č. 3408/770130103-Z2-SP1-Sk/855-Re zo dňa 22. 09. 2006, č. 4423 /77013010-Z3-Ú/1073-Re zo dňa 10. 11. 2006, č. 4760/770130103-Z4-SP1-KR/1132-Re zo dňa 30. 11. 2006, č. 9016-37931/2008/Mar/770130103/Z5-U zo dňa 20.11.2008, č. 3912-116742009 /Mar/770130103/Z6-DSP+KR zo dňa 25.03.2009, č. 7087-25830/2009/Daň/770130103/Z7-SP3 zo dňa 04.08.2009, č. 6557-21790/2010/Daň/770130103/Z8-SKZ7 zo dňa 19.07.2010, č. 4659-15945/2011/Daň/770130103/Z9 zo dňa 27.04.2011, č. 7978-31653/2011/Daň/770130103/Z10 zo dňa 14.11.2011, č. 6446-32581/2013/Kad/770130103/Z11 zo dňa 25.11.2013 a č. 6342-28408/2014/Koz/770130103/Z12 zo dňa 07.10.2014, č. 6164-29950/2016/Kad/770130103/Z13 zo dňa 30.09.2016, č. 6189-28289/2016/Koz/770130103/Z14 zo dňa 13.09.2016, č. 4832-30987/2018/Kad/770130103/Z15 zo dňa 28.09.2018 a č. 6593-29541/2018/Pat/770130103/Z16, č. 8108-37301/2019/Koz/770130103/Z17 zo dňa 10.10.2019, č. 5841/77/2020-19700/2020/770130103/Z18 zo dňa 26.06.2020, č. 8526/77/2020-37380/2020/770130103/Z19 zo dňa 09. 11.2020 a č. 9855/77/2021-45701/2021/770130103/Z20 zo dňa 22.01.2021 (ďalej len „integrované povolenie“), vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke

**„Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)“**

pre prevádzkovateľa **Metsa Tissue Slovakia s.r.o., Celulóžka 3494, 011 61 Žilina** podľa § 3 ods.2 zákona o IPKZ:

**a)**

V časti:

**Súčasťou integrovaného povolenia je konanie podľa § 3 zákona o IPKZ:**

(strana 4/36 integrovaného povolenia č. 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005)

**doplňa:**

Súčasťou konania je:

v oblasti odpadov:

- konanie podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno o) zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o odpadoch) o udelení súhlasu na to, že látky výmety z vlákien z mechanickej separácie a kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku zmiešané v pomere 1:1 sa považujú za vedľajší produkt s názvom „Vláknité celulóзовé zvyšky“, a nie za odpady katal. č. 03 03 10 a 03 03 11 - v súvislosti s aktualizáciou súvisiacich podmienok povolenia na základe novej predloženej dokumentácie.

**b)**

V časti:

**Opis prevádzky a technologických zariadení. Vedľajší produkt: Vlákňité celulóзовé zvyšky.**

**Zloženie VCZ** (strana 4/36 integrovaného povolenia č. 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 v znení rozhodnutia č. 6189-28289/2016/Koz/770130103/Z12 zo dňa 07.10.2014, strana 4/12)

**mení odsek „Zloženie VCZ“ nasledovne:**

**Zloženie VCZ:**

Vlastnosť	Nové kritérium a predpis na určenie zhody
Sušina - pri 105 °C	<b>40 - 60 %</b> hmot.
Obsah celulóзовých vlákien	<b>30 - 45 %</b> hmot. (v sušine)
Obsah celkovej síry	max. 0,1 % hmot. (v sušine)
Obsah alkálií	max. 0,5 % hmot. (v sušine)
Obsah anorganických látok	<b>55 - 70 %</b> hmot. (v sušine)
Objemová hmotnosť (sypná)	<b>(0,5 – 0,7) Mg/m<sup>3</sup></b>
Uvoľňovanie škodlivín do prostredia	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006) v znení Nariadenia komisie (EÚ) č. 453/2010

Denná kontrola v parametroch : % sušiny, % vláknitého podielu a % anorganického podielu sa vykonáva 2x za 24 hod.

Komplexná analýza anorganického podielu sa vykonáva externou organizáciou 1x za rok v rozsahu, ako je uvedené v správe o certifikácii výrobku.

c)

V časti:

**II. Podmienky povolenia. D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov, požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov. D.4. Vedľajší produkt**

(strana 16/36 integrovaného povolenia č. 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 v znení rozhodnutia č. 8108-37301/2019/Koz/770130103/Z17 zo dňa 10.10.2019, strana 2/7)

**mení podmienky časti D.4. Vedľajší produkt nasledovne:**

**D.4. Vedľajší produkt**

**D.4.1.** Prevádzkovateľovi sa udeľuje súhlas na to, že látky výmety z vlákien z mechanickej separácie a kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku, zmiešané v pomere 1:1 sa považujú za vedľajší produkt s názvom **Vláknité celulóзовé zvyšky**, a nie za odpady (katal. č. 03 03 10 a 03 03 11) podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno o) zákona o odpadoch.

Vláknité celulóзовé zvyšky – prímies pri výrobe pálených tehliarskych výrobkov (ďalej tiež „VCZ“) sú zmesou vody celulóзовých vlákien a anorganického podielu.

Vedľajší produkt VCZ musí spĺňať kvalitatívne a kvantitatívne parametre určené v PN 9-03 Podniková norma Vlákňité celulóзовé zvyšky, účinná od dňa 02.11.2020 a v časti „Opis prevádzky a technologických zariadení, vedľajší produkt VCZ“.

Účel a podmienky použitia, na ktorý je povolené odovzdávať vedľajší produkt VCZ odberateľom:

- ako prímies pri výrobe pálených tehliarskych výrobkov, pričom celulóзовé vlákno pri výpale vyhorí a vznikajú ľahčené tehly.

Skladovanie:

Skladuje sa voľne ložený v označenom sklade zabezpečenom proti úniku do okolia, podzemných a povrchových vôd.

Preprava:

Voľne ložený v prepravných prostriedkoch uzatvorených plachtou určených na prepravu sypkých materiálov zaradených do Euro 5-6.

Súhlas sa udeľuje do **23.03.2026** pri dodržaní všetkých podmienok určených týmto povolením, platnosti podkladov, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu (najmä certifikát výrobku č. 00003/TSUS/B/2021 zo dňa 20.01.2021 a PN 9-03 Podniková norma VCZ zo dňa 02.11.2020) a predkladaním správy o kladnom výsledku ročného priebežného dohľadu vykonaného certifikačným orgánom.

Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, a to aj opakovane, ak nedošlo k zmene podmienok, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu, ak prevádzkovateľ v lehote piatich mesiacov pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpekcii a požiada o predĺženie platnosti súhlasu.

### Podmienky platnosti súhlasu vedľajšieho produktu VCZ

- D.4.2.** Prevádzkovateľ musí každú zmenu PN 9-03 vedľajšieho produktu VCZ predložiť na schválenie certifikačnému orgánu a po jej odsúhlasení inšpekcii.
- D.4.3.** Prevádzkovateľ je povinný predkladať inšpekcii správy o výsledku ročného priebežného dohľadu vykonaného certifikačným orgánom ihneď po ich obdržaní.
- D.4.4.** Prevádzkovateľ je povinný predkladať inšpekcii vždy ku **28. februáru** zoznam zmlúv na zabezpečenie odberu vedľajších produktov na nasledujúce obdobie.
- D.4.5.** Prevádzkovateľ je povinný ohlásiť inšpekcii akúkoľvek zmenu týkajúcu sa povoleného vedľajšieho produktu.
- D.4.6.** Prevádzkovateľ má zakázané odovzdávať vedľajší produkt na iný účel ako uvedený v udelenom súhlase.
- D.4.7.** Vedľajší produkt, ktorý prevádzkovateľ neodovzdá odberateľom za účelom uvedenom v súhlase je povinný ďalej zhromažďovať predpísaným spôsobom a následne ho odovzdávať na zhodnotenie, resp. zneškodnenie ako odpad.
- D.4.8.** Viest' evidenciu o vzniku, zhromažďovaní a odovzdávaní povoleného vedľajšieho produktu.
- D.4.9.** Prevádzkovateľ je povinný každú dodávku vedľajšieho produktu v dodacom liste označiť:
- názov výrobcu;
  - miesto výroby;
  - druh materiálu (*názov vedľajšieho produktu podľa vydaného súhlasu*);
  - spôsob dodania;
  - evidenčné číslo;
  - množstvo [t];
  - pečiatka a podpis výstupnej kontroly.

#### d)

V časti:

**II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému. I.2. Predkladanie správ z monitoringu**

(strana 24/36 rozhodnutia č. 2005/1307/770130103/309-Pt)

**mení v tabuľke č. 10 podmienky I.2.1. časť „odpady“ nasledovne:**

Náplň správy	Frekvencia podávania správ	Dátum dodania správy	Forma správy	Príjemca správy
Odpady				
Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním typ „P“ a „R“	1 x za rok	do 28. februára nasledujúceho roka	Písomná	Inšpekcii (odbor IPKZ Žilina), OÚ Žilina

Správu o vedľajšom produkte za predchádzajúci rok v nasledujúcom rozsahu: - vyrobené množstvo, - množstvo odovzdané odberateľom, - množstvo zhromaždené, resp. odovzdané ako odpad.	1 x za rok	do 28. februára nasledujúceho roka	Písomná alebo e-mail	Inšpekci (odbor Žilina) IPKZ
Zoznam zmlúv na zabezpečenie odberu vedľajšieho produktu na nasledujúce obdobie.	1 x za rok	<b>do 28. februára</b>	Písomná alebo e-mail	Inšpekci (odbor Žilina) IPKZ

Ostatné podmienky pre prevádzku „Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)“ prevádzkovateľa Metsa Tissue Slovakia s.r.o., Celulózka 3494, 011 61 Žilina uvedené v integrovanom povolení č. 2005/1307/770130103/309-Pt) zo dňa 02.06.2005 a jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005.

### O d ô v o d n e n i e:

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 4 zákona o IPKZ v súlade s § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, zákona o správnom konaní a predložených dokladov, vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 pre prevádzku „Zberová linka (ZL), Papierenský stroj PS2), Papierenský stroj (PS1)“, na základe žiadosti prevádzkovateľa Metsä Tissue Slovakia s.r.o., Celulózka 3494, 011 61 Žilina zo dňa 05.02.2021, doručenej na inšpekciu dňa 17.02.2021 pod č. 5328/2021.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ písomne upovedomila listom č. 4957/77/2021-5552/2021/770130103/Z21 zo dňa 19.02.2021 účastníkov konania a dotknutý orgán o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)“, prevádzkovateľa Metsä Tissue Slovakia s.r.o., Celulózka 3494, 010 61 Žilina a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní odo dňa doručenia.

Podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia doručila týmto subjektom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom a oznámila, kde je možné nahliadnuť do žiadosti, príloh a robiť z nej kópie, odpisy alebo výpisy.

Zároveň oznámila, že ak žiadny z účastníkov konania v určenej lehote nepožiada o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustí od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania, nakoľko ide o konanie o vydanie zmeny povolenia neuvedenej v odseku 9 § 11 zákona o IPKZ, pomery sú inšpekcii známe z integrovaného povoľovania predmetnej prevádzky „Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)“ a žiaden z účastníkov konania nepožiadala o nariadenie ústneho pojednávania.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 10 písm. b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 9 zákona o IPKZ.

V lehote na vyjadrenie k navrhovanej zmene integrovaného povolenia 22.03.2021 sa dotknutý orgán ani účastník konania nevyjadrili.

Súčasťou konania bolo:

- v oblasti odpadov:

- konanie podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno o) zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o odpadoch) o zmene súhlasu na to, že látky výmety z vlákien z mechanickej separácie a kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku zmiešané v pomere 1:1 sa považujú za vedľajší produkt s názvom „Vláknité celulóзовé zvyšky“, a nie za odpady katal. č. 03 03 10 a 03 03 11 - v súvislosti s aktualizáciou súvisiacich podmienok povolenia na základe novej predloženej dokumentácie.

Inšpekcia v zmysle § 135f Prechodné ustanovenie k úpravám účinným od 1. januára 2021 pôvodný predmetný súhlas nepredĺžila, ale vydala nový s platnosťou do 23.03.2026.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bolo:

- a) zmena v časti integrovaného povolenia - Opis prevádzky a technologických zariadení. Vedľajší produkt: Vlákňité celulóзовé zvyšky. Zloženie VCZ (Vlákňité celulóзовé zvyšky),
- b) zmena podmienok integrovaného povolenia časti D.4. Vedľajší produkt – udelenie súhlasu a prispôsobenie podmienok podľa aktuálnej predloženej dokumentácie,
- c) zmena v ohlasovacej povinnosti prevádzkovateľa uvedenej v tabuľke č. 10 podmienky I.2.1. časť „odpady“ vyplývajúca zo zemny podmienky D.4.4.

Prevádzkovateľ spolu so žiadosťou predložil nasledujúce dokumenty:

1. Certifikát výrobku Vlákňité celulóзовé zvyšky – *prímes pri výrobe pálených tehliarskych výrobkov* č. 00003/TSUS/B/2021, zo dňa 20.01.2021, platnosť certifikátu od 20.01.2021 do neobmedzene.
2. Správa o certifikácii výrobku Vlákňité celulóзовé zvyšky – *prímes pri výrobe pálených tehliarskych výrobkov* č. 00003/TSUS/B/2021, zo dňa 14.01.2021.
3. Správa o výsledku priebežnej inšpekcie systému riadenia výroby č. P04/15/0049/20/06/CO, zo dňa 17.12.2020.
4. Kontrolný list č. P04/15/0049/20/06/CO, zo dňa 26.11.2020.

5. Protokol o skúške č. 20-20-1464 zo dňa 03.12.2020, vydaný TSÚS, Skúšobné laboratórium pracovisko Bratislava.
6. Podniková norma PN 9-03 Vláknité celulózy zvyšky, vydanie 3, účinnosť od 02.11.2020.

Zdôvodnenie zmien podmienok v integrovanom povolení:

Zmeny boli vykonané na základe oznámenia prevádzkovateľa o ukončení platnosti podkladov, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie predchádzajúceho súhlasu a predloženia novej platnej dokumentácie uvedenej vyššie.

Inšpekcia na základe predloženej žiadosti a jej príloh zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o odpadoch a podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**P o u č e n i e :**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

Doručuje sa:

1. Metsa Tissue Slovakia s.r.o., Celulóžka 3494, 011 61 Žilina
2. Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina

Na vedomie po právoplatnosti rozhodnutia:

1. Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina